

# «Be üna mür...» – in film da la televisiun rumantscha

■ (anr) Quai ch'ins po contemplar e perseguitar en tutta calma en la televisiun è savens laver minuziusa dad emnas u mais. L'Agentura da novitads rumantscha ha vulì savair sco che quest film da bestgas è vegnì realisa. Ella ha visità ad Arnold Rauch e Gian Andrea Reinalter, ils dus auturs e responsabels in lur biro a Cuira. Arnold Rauch metta in funcziun il video, chatscha en la cassetta, prenda per mauns il pult da controlla e lascha ir il film «Be üna mür...» ch'ins po ir a guardar sco part da l'exposiziun ambulanta da mieurs dal Museum grischun da la natira. (En la versiun tudestga sa numnal tenor la novella renumada da l'autur american John Steinbeck «Von Mäsen und Menschen».)

Da temps en temps ferma el il video per declarar insatge detagl u Gian Andrea Reinalter interrumpha il film e commentescha tschertas scenas. Che laver da televisiun saja adina laver da team di Arnold Rauch. Quai cumentza tar la registrazion e va a fin tar il tagl. Cun tschertas equipas sa ins laverar fitg bain ensem, chatta ins ina buna e fritgaivla collavurazion, cun outras equipas

main. Che quai dependia era da l'intent dal film e da las scenas ch'en da vegnir filmadas.

## Dals auts en la channelisaziun

«Per quest film da las mieurs ha ins p. ex. stuì ir en muntogna per chattar e filmar la mieur da naiv. Dal rest per l'emprima gio. E quai vul in'equipa che sa resister al vent ed al fraid e ch'è abla da chaminar e purtar il material indispensabel.

E lura, per filmar bestgas vula pazienza, inqual giadas ina sontga pazienza perquai che las mieurs da naiv, malgrà ch'ellas n'hant nagina tema da l'uman, na sa suttamettan ad in script u scenari e fan tge ch'ellas vulan. E sch'ins vul registrar era anc il tun original, quia vul dir la ramur e canera ch'ina mieur fa or en il liber, alura sto ins star absolutamente quiet per na ruinar la registrazion.

Inqual giadas uras», raquinta Gian Andrea Reinalter. Autras scenas da quest film, tschertas scenas cun ratuns, èn vegnidas fatgas sut terra en la channelisaziun da Cuira. Il spir cuntrari da las registrazions en muntogna cun su-

legl ed aria frestga. La laver en las bassezas da l'umanidad ha in'odur speziala ed è pligtunsch stgiffusa. Quai vul superazion da tuts be na dals ratuns. Quels paran da viver là giu en la cuagna.

## Logistica sco pled magic

Per che tuts che collavureschan vi d'in film sappian tge che spetga els è ina planisaziun minuziusa ed in'infurmaziun detagliada absolutamente necessaria. Igl è da preparar pass per pass per evitar surprisas che custan bler temp e gnerva, p. ex. la permissiun d'ir cun l'auto sin alp u ch'in'equipa refusa da filmar en il tuffien da la channelisaziun. Igl è da tschertgar uffants rumantschs che han mieurs u ratuns a chasa e ch'en pronts ed abels da sa preschantar uschè natural sco pussaivel davant la camera. Igl è da tschertgar l'ultim tschiffatalpas professional dal Grischun e da filmar el cun davostiers ina bella brentina per suttastritgar la singularitat da quella persuna.

Igl è da tschertgar musica adequata a las scenas, igl è da visiunar tut il material filmà e d'eleger quellas sequenzas

che vegnan en dumonda per 25 minutias film. Igl è da discutar cul «cutter», la persuna che «taglia» ensem scenas, musica e dialogs al film finì.

## Na tut è propri planisà

Ma sper tut la planisaziun sto restar spazi avunda per l'improvisaziun, per buns gartetgs e per il bun egl, fatgs ch'en mintgatant sco il sal en la schuppa. Il giat che para da perseguitar la matta cun ses ratun procura per ina tscherta tensiun. Ins na sa betg tge che capita. Il pullover d'in uffant cun si in Micky Mouse punctuescha l'ambivalenza da la relaziun da l'uman cun la mieur.

Ina dumonda curta d'in paür intervistà dat gist in fitg bun chavazzin per la proxima scena – quai èn casualitads ch'enritgeschan il film cun detagls nun-vulids ma fitg prezios. «Quests detagls dattan però en egl be a persunas che na consumeschan be, persunas ch'en prontas da prender intellectualmente part al film e da sa partecipar internamente. Els rendan ils films bler pli vivi e spontans», è Gian Andrea Reinalter persvas.